

تعليمات الأمان

- تعليمات الأمان ٢
- ملاحظات حول التشغيل والتخزين ١٠

دليل خدمة الدعم والصيانة

- البرنامج المساعد ١٤
- صفحات تحديد المشكلة ١٥
- قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson ١٧

تعليمات الأمان

يجب قراءة جميع تعليمات التشغيل والأمان قبل استخدام آلة العرض.
بعد قراءة جميع تعليمات التشغيل، احتفظ بهذه المعلومات من أجل الرجوع إليها في المستقبل.

لمنع حدوث إصابات جروح للأشخاص أو تلف بالململكات، يتم استعمال الرموز التالية للإشارة إلى التشغيل والتعامل الخطر. احرص على فهمها بشكل صحيح أثناء قراءة الكتيب.

تفسير وشرح الرموز

يبيّن هذا الرمز معلومات، اذا تم تجاهلها، يمكن ان تسبب حدوث اصابات جروح للأشخاص او حتى الموت بسبب التشغيل والتعامل الخطيء مع الجهاز.	⚠ تحذير
يبيّن هذا الرمز معلومات، اذا تم تجاهلها، يمكن ان تسبب حدوث اصابات جروح للأشخاص او اصابات جسدية بسبب التشغيل والتعامل الخطيء مع الجهاز.	⚠ تنبيه

رموز تشير الى اجراء يجب عدم القيام به



لا تضع الجهاز
على سطح
غير مستقر



لا تستخدم
الجهاز في
المناطق الرطبة



لا تترطب بالماء



لا تلمس



لا تفكك الجهاز



لا تقوم بهذا
الاجراء

رموز تشير الى اجراء يجب القيام به



افصل القابض
من فتحة
مأخذ التيار
الرئيسي



تعليمات

تحذير



افصل القابيس
من فتحة مأخذ
التيار الرئيسي

افصل قابيس آلة العرض من فتحة مأخذ التيار الرئيسية واترك جميع التوصيلات
لأشخاص خدمات الصيانة المؤهلين تحت الحالات التالية:

- اذا خرج دخان او صدر روائح غريبة او ضجيج غريب من آلة العرض.
- اذا انسكب سوائل او سقط اجسام غريبة داخل آلة العرض.
- اذا سقطت آلة العرض على الارض او تعرض الهيكل الخارجي للتلف.

ان متابعة استخدام الجهاز تحت هذه الظروف يمكن ان ينتج عنه نشوب حريق او
حدوث صدمة كهربائية.

لا تحاول توصيل آلة العرض هذه بنفسك. اترك جميع التوصيلات لأشخاص خدمات
الصيانة التوصيل المؤهلين.

ضع آلة العرض بالقرب من من فتحة مأخذ التيار الرئيسي بحيث يمكنك نزع
القابيس بسهولة.



لا تفكك الجهاز

لا تفتح اية اغطية موجودة على آلة العرض ما عدا كما هو مشروح ومحدد في
دليل المستخدم. لا تحاول مطلقاً تفكيك او تعديل آلة العرض (بما في ذلك القطع
المستهلكة). اترك جميع التوصيلات لأشخاص خدمات الصيانة التوصيل المؤهلين.
يمكن ان تسبب الفلطيات الكهربائية الموجودة داخل آلة العرض جروح خطيرة.



تعليمات

اذا كنت تريد تركيب آلة العرض على السقف، يجب تركيب آلة العرض هذه من
قبل فنيّ خدمات كهربائية مؤهلين بواسطة استعمال معدات تركيب مطابقة
للمواصفات.

اذا لم يتم اجراء اعمال التركيب بصورة صحيحة، يمكن ان تسقط آلة العرض على
الارض. يمكن ان ينتج عن ذلك حصول جروح او حوادث. اتصل بوكيلك من اجل القيام
بأعمال التركيب.



لا تقوم بهذا
الاجراء

اذا استخدمت مواد لاصقة على مسند السقف لمنع البراغي من الارتخاء، او اذا
استخدمت اشياء مثل زيوت التشحيم او الزيوت على آلة العرض، يمكن ان ينكسر
هيكل آلة العرض مما يؤدي الى سقوطها من مكان تعليقها. يمكن ان يسبب هذا
جروح خطيرة لاي شخص يقف تحت مكان تعليقها ويمكن ان تتلف آلة العرض.
عند تركيب مسند السقف أو ضبطه، لا تستخدم المواد اللاصقة لمنع فك المسامير.
ولا تستخدم الزيوت أو مواد التشحيم وما إلى ذلك.



لا تستخدم
الجهاز في
المناطق الرطبة

لا تعرض آلة العرض للماء او المطر او الرطوبة العالية.

تحذير



لا تقوم بهذا
الاجراء

استخدم فقط مصدر الطاقة المبيّن على آلة العرض. ان استخدام اي مصدر طاقة غير المحدد يمكن ان ينتج عنه نشوب حريق او صدمة كهربائية. وإذا لم تكن متأكدًا من نوع مصدر الطاقة المتاح، استشر الموزع أو شركة الكهرباء المحلية.



تعليمات

راجع مواصفات كبل الطاقة. فقد ينتج عن استخدام كبل طاقة غير مناسب حدوث حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.
تم إعداد كبل الطاقة المرفق مع آلة العرض بشكل يتوافق مع متطلبات الإمداد بالطاقة في بلد الشراء. اذا استخدمت الجهاز داخل بلد الشراء. لا تستخدم اي سلك طاقة غير السلك المرفق مع آلة العرض. اذا استخدمت الجهاز خارج بلد الشراء. افحص فلطية تزويد الطاقة وشكل فتحة مأخذ التيار الرئيسي والمعدل الكهربائي لآلة العرض فيما اذا كانت تطابق القياسات المحلية ثم اشترى سلك طاقة صحيح من اجل الاستعمال داخل تلك البلد.



تعليمات

اتخذ الاحتياطات التالية عند استخدام القابس.
فقد ينتج عن الإخفاق في مراعاة تلك الاحتياطات حدوث حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.
• لا تقوم بزيادة الحمل على فتحات مأخذ التيار الرئيسي او اسلاك التطويل او الأجهزة ذات المقبس المتعدد.
• لا تدخل القابس في مأخذ تيار به أترية.
• أدخل القابس في مأخذ التيار بإحكام.
• لا تمسك القابس باليد مبتلة.
• لا تسحب سلك الطاقة عند فصل القابس. دائماً تأكد من مسك القابس عند فصله.



لا تقوم بهذا
الاجراء

لا تستخدم سلك الطاقة التالف. يمكن ان ينتج عن ذلك نشوب حريق او صدمة كهربائية.
• لا تقوم بتعديل سلك الطاقة.
• لا تضع اجسام ثقيلة على سلك الطاقة.
• لا تقوم بثني او لف او سحب سلك الطاقة بصورة قوية.
• احفظ سلك الطاقة بعيد عن الأجهزة الكهربائية الساخنة.
اذا اصبح سلك الطاقة تالف (مثلاً اذا اصبحت الاسلاك مكشوفة او مقطعة). اتصل بوكيلك من اجل استبدالها.



لا تلمس

اذا كان هناك عاصفة رعدية او برق. لا تلمس القابس. وإلا يمكن ان تتلقى صدمة كهربائية.

تحذير



لا ترتب بالماء

لا تضع اوعية بداخلها سوائل او ماء او مواد كيميائية فوق آلة العرض.
اذا انسكبت الاوعية ودخلت محتوياتها داخل آلة العرض، يمكن ان ينتج عن ذلك
نشوب حريق او صدمة كهربائية.



لا تقوم بهذا
الاجراء

لا تنظر مطلقاً نحو عدسة آلة العرض أثناء تشغيل المصباح حيث قد يتسبب
الضوء الساطع في الإضرار بعينيك.



لا تقوم بهذا
الاجراء

لا تعتمد إلى إدخال أو إسقاط اجسام معدنية أو مواد قابلة للاشتعال أو اية مواد
غريبة من خلال فتحات دخول أو خروج الهواء أو أي فتحات لآلة العرض ولا حتى
أن تبقئها بالقرب منها.
فعل ذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو حدوث حروق.



تعليمات

يتم استخدام مصباح زئبق ذي ضغط داخلي مرتفع كمصدر للضوء بآلة
العرض. تأكد من اتباع التعليمات الموجودة في الأسفل.
إذا لم يتم اتباع النقاط التالية، قد ينجم عن ذلك إصابات أو حالات تسمم.
• لا تعتمد إلى تفكيك أو إتلاف المصباح أو تعرضه لآية صدمات.
• تتكون الغازات الموجودة بداخل مصابيح الزئبق من بخار الزئبق. اذا انكسر
المصباح، هوّي الغرفة لمنع الغازات التي انطلقت من الاستنشاق أو التلامس
مع العيون أو الفم.
• لا تقترب بوجهك من آلة العرض اثناء الاستخدام.
• يجب الانتباه والحذر خصوصاً عندما تكون آلة العرض مركبة على السقف.
لانه يمكن ان تتساقط قطع زجاجية عند فتح غطاء المصباح. عند تنظيف
آلة العرض او استبدال المصباح بنفسك، يجب ان تكون حذر جداً من عدم
السماح لمثل هذه القطع الزجاجية بالسقوط داخل العيون او الفم.
اذا انكسر المصباح وتم استنشاق الغازات او تم دخول القطع الزجاجية داخل
العيون او الفم، او تم ملاحظة اي اعراض مرضية اخرى، فوراً استشر الطبيب.
بالاضافة الى ذلك، استشر واتبع القوانين المحلية فيما يتعلق بالاجراء الصحيح
للتخلص من الجهاز وعدم وضعه في القمامة.

تحذير



لا تقوم بهذا
الاجراء

لا تترك آلة العرض او جهاز التحكم عن بُعد مع البطاريات داخل سيارة مغلقة النوافذ في مكان بحيث يكونان معرضان لاشعة الشمس المباشرة او في اماكن اخرى يمكن ان تصبح ساخنة جداً. يمكن ان يحصل تشوه حراري او عطل فني. والذي يمكن ان ينتج عنه نشوب حريق.



لا تقوم بهذا
الاجراء

لا تستعمل المرشحات التي تحتوي على غاز قابل للإشتعال لإزالة الأوساخ أو الغبار الذي يلتصق بأجزاء مثل العدسة أو مرشح العارض. لأن المصباح داخل العارض يصبح ساخناً جداً خلال الإستعمال. قد تشتعل الغازات وتؤدي إلى إندلاع حريق.



لا تقوم بهذا
الاجراء

لا تستعمل العارض في أماكن حيث قد تكون غازات قابلة للإشتعال أو غازات قابلة للانفجار موجودة في الجو. لأن المصباح داخل العارض يصبح ساخناً جداً خلال الإستعمال. قد تشتعل الغازات وتؤدي إلى إندلاع حريق.



لا تقوم بهذا
الاجراء

لا تضع أية أشياء قابلة للاشتعال بسهولة أمام عدسات جهاز العرض. وإلا قد يحدث حريق.

تنبيه



لا تقوم بهذا
الاجراء

لا تستخدم آلة العرض في اماكن توجد بها رطوبة شديدة او غبار او بالقرب من اجهزة الطبخ او الحرارة. او في اماكن بحيث يمكن ان يلامسه الدخان او البخار. لا تستخدم او تخزن آلة العرض هذه خارج المنزل لمد طويلة من الزمن. يمكن ان ينتج عن ذلك نشوب حريق او صدمة كهربائية.

تنبيه



لا تقوم بهذا
الاجراء

- لا تسد الثقوب والفتحات الموجودة في الهيكل الخارجي لآلة العرض. فهي توفر التهوية وحول دون ارتفاع درجة حرارة آلة العرض بصورة بالغة.
- إذا كنت تريد تركيب آلة العرض بالقرب من الحائط، اترك مسافة فراغية على الأقل ٥٠ سم بين الحائط وفتحة خروج الهواء.
- لا تضع جهاز العرض في الأماكن التالية.
- الأماكن سيئة التهوية أو الأماكن الضيقة، كما في داخل دولا ب أو خزانة كتب.
- على سجادة، أو فراش، أو بطانية، وما إلى ذلك.
- لا تغطي جهاز العرض ببطانية، أو ستارة، أو مفرش مائدة.
- الأماكن سيئة التهوية كما في داخل رف أو خزانة جهاز الصوت/الفيديو.
- الأماكن المعرضة لدرجات عالية من الحرارة، كما هو الحال بالقرب من أجهزة التدفئة.



لا تضع الجهاز
على سطح غير
مستقر

- لا تضع آلة العرض على لوح أو حامل أو منصدة غير مستقرة.
- يمكن أن تسقط آلة العرض أو تنقلب، يمكن أن ينتج عن ذلك جروح.



لا تقوم بهذا
الاجراء

- لا تقف فوق آلة العرض أو تضع أشياء ثقيلة فوقها.
- يمكن أن تنهار أو تسقط آلة العرض، يمكن أن ينتج عن ذلك جروح.



لا تقوم بهذا
الاجراء

- لا تضع أي شيء يمكن أن يتشوه أو يتلف بواسطة الحرارة بالقرب من فتحات خروج الهواء أو تقرب يديك أو وجهك من الفتحات أثناء تشغيل آلة العرض.
- لأن الهواء الساخن يخرج من فتحات خروج الهواء، يمكن أن ينتج عن الهواء الساخن حروق أو تشوه أو حوادث أخرى.



لا تقوم بهذا
الاجراء

- لا تعتمد إلى حجب الضوء الصادر من عدسة آلة العرض بكتاب أو غطاء العدسة.
- في حال تصويب الضوء على أي شيء لفترة طويلة، سيؤدي ذلك إلى تسخينه، وقد يذوب غطاء العدسة أو يتسبب بحروق أو يؤدي إلى نشوب حريق.
- وقد يتسبب الضوء المنعكس أيضًا بتسخين العدسة وتلف آلة العرض.
- استخدم وظيفة كنم الصوت/الصورة A/V لايقاف العرض مؤقتًا أو افصل الطاقة لفترة زمنية طويلة.

تنبيه



لا تقوم بهذا
الاجراء

لا تحاول مطلقاً نزع المصباح فوراً بعد الاستخدام لأنه سوف يكون ساخن جداً.
قبل نزع المصباح، افصل تزويد الطاقة الكهربائية وانتظر المدة المحددة في دليل
المستخدم لتسمح للمصباح بأن يبرد تماماً.
يمكن ان تسبب الحرارة حروق او جروح اخرى.



لا تقوم بهذا
الاجراء

لا تضع مصدر اللهب المكشوف، مثل الشموع المشتعلة على او بالقرب من آلة العرض.



افصل القابس
من فتحة مأخذ
التيار الرئيسي

افصل آلة العرض عن التيار عند عدم الحاجة إلى استخدامها لفترات طويلة.
يمكن ان تتدهور كفاءة العازل، والذي يمكن ان ينتج عنه نشوب حريق.



افصل القابس
من فتحة مأخذ
التيار الرئيسي

تأكد من فصل الطاقة الكهربائية، والقابس مفصول من فتحة مأخذ التيار
الرئيسي وان جميع الاسلاك مفصولة قبل نقل او تحريك آلة العرض.
يمكن ان ينتج عن ذلك نشوب حريق او صدمة كهربائية.



افصل القابس
من فتحة مأخذ
التيار الرئيسي

افصل قابس آلة العرض من فتحة مأخذ التيار الرئيسي قبل التنظيف.
هذا الاجراء يجنبك من التعرض لخطر الصدمة الكهربائية اثناء التنظيف.



تعليمات

عند تنظيف آلة العرض، لا تستخدم قماش رطب او مواد مذيبة مثل الكحول او
الثر أو البنزين.
ان تسرب الماء او التشوه وكسر هيكل آلة العرض يمكن ان ينتج عنه صدمة
كهربائية.

تنبيه



تعليمات

ان استخدام البطاريات بصورة خاطئة يمكن ان يسبب تسرب سائل البطارية وتمزق البطارية. والذي يمكن ان ينتج عنه نشوب حريق او جروح او صدأ آلة العرض. اتخذ الاحتياطات التالية عند استبدال البطاريات.

- ادخل البطاريات بحيث تكون القطبية (+ و -) متطابقة بصورة صحيحة.
- لا تستخدم بطاريات من انواع مختلفة او تخلط بطاريات قديمة مع جديدة.
- لا تستخدم اي نوع بطاريات عدا البطاريات المحدد في دليل المستخدم.
- إذا ارتشحت البطاريات، امسح سائل البطارية بعيداً باستخدام قطعة قماش ناعمة. اذا لامس السائل يديك، اغسلهم فوراً.
- استبدل البطاريات بمجرد استنفادها.
- قم بإزالة البطاريات إذا كنت لن تستخدم آلة العرض لفترة طويلة من الزمن.
- لا تعرض البطاريات الى الحرارة او اللهب ولا تضع البطاريات في الماء.
- تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً للقوانين المحلية.
- احفظ البطاريات في مكان بعيد عن متناول يد الاطفال. البطاريات تسبب الاختناق وخطيرة جداً اذا تم بلعها من قبل الاطفال.



تعليمات

اتبع جدول الصيانة لآلة العرض هذه. اذا لم يتم تنظيف داخل آلة العرض لمد طويلة من الزمن، يمكن ان يتراكم الغبار. والذي يمكن ان يسبب نشوب حريق او صدمة كهربائية.

استبدل المرشح بصورة دورية كلما دعت الضرورة.
اتصل بوكيلك كلما دعت الضرورة الى تنظيف داخل آلة العرض.



لا تقوم بهذا
الاجراء

لا نعمل إلى استعمال آلة العرض في أماكن تتواجد فيها الغازات الحادة مثل الغاز الكبريتي المنبعث من النبايع الحارة.
قد ينتج عطل.



تعليمات

لا تبدأ بمستوى صوت عال. (فقط الطرازات ذات مكبرات الصوت المضمنة)
فقد يتسبب مستوى الصوت الزائد فجأة في الصمم. دائماً اخفض مستوى الصوت قبل إيقاف التشغيل، بحيث يمكنك التشغيل ثم زيادة مستوى الصوت تدريجياً.



تعليمات

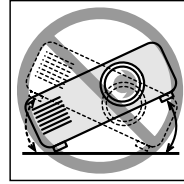
جنب الوقوف أمام جهاز العرض لكيلا تعترض سبيل الصور المعروضة ولكيلا يبهز الضوء عينيك.
فالنظر إلى ضوء جهاز العرض يمكن أن يضر بصرك.

ملاحظات حول التشغيل والتخزين

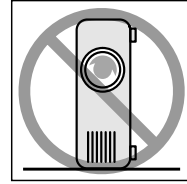
تأكد من مراعاة الاحتياطات التالية لتجنب الأعطال أو أخطاء التشغيل أو تلف آلة العرض.

ملاحظات حول التشغيل والتخزين

- لا تستخدم أو تخزن آلة العرض في الأماكن التي يمكن أن تتعرض بها إلى درجات حرارة ودرجات برودة شديدة جداً. علاوة على ذلك، تجنب الأماكن التي قد تتغير درجة الحرارة بها بشكل مفاجئ.
- تأكد من مراعاة درجات حرارة التشغيل ودرجات حرارة التخزين المذكورة في دليل المستخدم عند استخدام آلة العرض وتخزينها.
- لا تقم بتنصيب آلة العرض في أماكن قد تكون عرضة للاهتزاز أو الصدمات.
- لا تقم بتنصيب آلة العرض بالقرب من أسلاك كهربائية عالية الجهد أو مصادر للمجالات المغناطيسية. فقد يتسبب ذلك في إعاقة التشغيل الصحيح.
- لا تشغل آلة العرض تحت أيّ من الظروف التالية. إذا لم يتم ملاحظة والانتباه لهذا الظروف، يمكن أن ينتج عن ذلك مشاكل في التشغيل أو حوادث.



عندما تكون آلة العرض مائلة على أحد جوانبها.



عندما تكون آلة العرض واقفة ومركزة على طرفها.

- لا تلمس العدسة باليد عارية.
- دائماً ركب غطاء العدسة عند عدم استخدام آلة العرض. وذلك لمنع العدسة من الاتساخ أو التلف.
- قم بإزالة البطاريات من جهاز التحكم عن بُعد قبل التخزين.
- إذا تم ترك البطاريات في جهاز التحكم عن بُعد لفترات طويلة قد تتسبب في حدوث ارتشاح.
- لا تستخدم أو تخزن آلة العرض في الأماكن التي يمكن أن يكون فيها دخان زيوت أو سجائر. لأنه يمكن أن يؤثر بشكل سالب على جودة صور آلة العرض.
- اتصل بوكيلك من أجل تنظيف داخل آلة العرض. إذا لم يتم تنظيف داخل آلة العرض لمدة طويلة من الزمن، يمكن أن يتراكم الغبار، والذي يمكن أن يسبب نشوب حريق أو صدمة كهربائية.
- لا تتحمل شركة إيسون Epson أي مسؤولية في الخسارة أو التلف الذي يحدث لآلة العرض أو عطل بالمصباح خارج شروط خدمة الضمان.
- عند عرض صورة ثابتة لمدة زمنية طويلة، يمكن أن يتم الاحتفاظ بالصورة على الشاشة. لا تعرض صور على نفس المكان لفترات طويلة من الزمن.

مصباح العرض

- يتم استخدام مصباح زئبق ذي ضغط داخلي مرتفع كمصدر للضوء بآلة العرض.
- خصائص المصباح الزئبقي هي:
- تنخفض قوة كثافة المصباح مع طول الاستخدام.
- عندما يصل المصباح الى نهاية مدة الصلاحية، سوف لن يضيء المصباح او يمكن ان ينفجر محدثاً صوت عالي.
- يمكن ان تختلف مدة صلاحية المصباح بشكل كبير اعتماداً على خصائص كل مصباح وظروف التشغيل. كما يتعين عليك الاحتفاظ دوماً بمصباح احتياطي لحين الاحتياج إليه.
- لا تشغل جهاز العرض فوراً بعد إيقاف تشغيله. فتشغيل وإيقاف تشغيل جهاز العرض تكررًا يمكن أن يقصر عمر المصابيح.
- فبمجرد انقضاء الفترة التي يتم بعدها استبدال المصباح، تزيد احتمالية خطم المصباح. وعند ظهور رسالة استبدال المصباح، استبدل المصباح بأخر جديد في أقرب وقت ممكن.

لوحة الشاشة البلورية LCD

وقد تم تصنيع لوحة الشاشة البلورية LCD باستخدام تقنية غاية في الدقة. مع ذلك يمكن ان تظهر نقاط سوداء على اللوحة او يمكن ان تضيء نقاط حمراء او زرقاء او خضراء بسطوع قوي احياناً. علاوة على ذلك، يمكن أيضاً ان تظهر احياناً انحرافات اللون خطية الشكل او انحرافات في السطوع. حدث هذه الامور بسبب خصائص لوحة الشاشة البلورية LCD. ولا تعتبر خلل او عطل بالجهاز.

ملاحظات حول حمل آلة العرض

- اوقف تشغيل آلة العرض ثم بعد ذلك افصل سلك الطاقة من فتحة مأخذ التيار الرئيسي.
- علاوة على ذلك، تأكد من أنه قد تم فصل كافة الكبلات الأخرى.
- قم بتركيب غطاء العدسة.
- قم بضم القدم القابلة للضبط.

عند نقل آلة العرض إلى الشركة المصنعة لإجراء الإصلاحات

تحتوي مكونات آلة العرض الداخلية على العديد من الأجزاء الزجاجية والأجزاء فائقة الدقة. فعند نقل آلة العرض، اتخذ الإجراءات التالية لحماية آلة العرض من أي ضرر قد ينتج عن الصدمات. غلف جهاز العرض بإحكام في مادة حماية من الصدمات، وضعه في صندوق كرتون قوي. تأكد من إخطار شركة النقل بأن محتويات الصندوق قابلة للكسر.

كبلات الطاقة الخاصة بالاستخدام خارج بلد الشراء

ان سلك الطاقة المرفق مع آلة العرض هذه يتوافق مع شروط الأمان الكهربائية. لا تستخدم سلك طاقة غير السلك المرفق مع آلة العرض.

إذا استخدمت الجهاز خارج بلد الشراء، افحص فلطية تزويد الطاقة وشكل فتحة مأخذ التيار الرئيسي والمعدل الكهربائي لآلة العرض فيما إذا كانت تتوافق مع القياسات المحلية ثم اشترى سلك طاقة صحيح من داخل البلد.

اتصل بأي موزع معتمد لشركة Epson في أحد البلدان المدونة صفحة ١٧ لمزيد من التفاصيل حول الحصول على كبل طاقة مناسب.

المواصفات العامة لكبل الطاقة

- يجب مراعاة الشروط التالية بشأن بلد الاستخدام.
- يجب أن يحتوي كبل الطاقة على علامات التصديق من هيئة المعايير الموجودة بالبلد التي سوف يتم استخدام آلة العرض به.
- يجب ان يكون شكل القابس هو نفس شكل فتحة مأخذ التيار الرئيسي في بلد الاستخدام.

أمثلة لهيئات المعايير أو علامات التصديق في البلدان المختلفة

اسم البلد	هيئات المعايير أو علامة التصديق	اسم البلد	هيئات المعايير أو علامة التصديق
الولايات المتحدة الأمريكية	UL	النرويج	NEMKO
كندا	CSA	فنلندا	FIMKO
المملكة المتحدة	BSI	فرنسا	LCIE
إيطاليا	IMQ	بلجيكا	CEBEC
أستراليا	SAA	هولندا	KEMA
النمسا	OVE	اليابان	PSE
سويسرا	SEV	كوريا	EK
السويد	SEMKO	الصين	CCC
الدانمارك	DEMKO	سنغافورة	PSB
ألمانيا	VDE		

يمكن أيضاً تحميل البرنامج الموجود على القرص المضغوط CD-ROM المرفق مع آلة العرض من موقع الويب الخاص بشركة إبسون Epson (<http://www.epson.com>). وفي حالة تحديث البرنامج، ستكون الإصدارات الأحدث للبرنامج متاحة كذلك على موقع الويب هذا. علاوة على ذلك.

الرجاء مراجعة موقع الويب الخاص بشركة Epson (<http://www.epson.com>) للحصول على تحديثات البرنامج الأخيرة.

إذا حصل أي مشكلة في آلة العرض. اعمل نسخة عن صفحات تحديد المشكلة واستخدمها من أجل توضيح اعراض المشكلة بصورة أكثر وضوح عند الاتصال بخدمات الصيانة.

المشكلات

- ☐ اللون رديء وغامق جدًا
- ☐ غامق جدًا
- ☐ اللون رديء وغامق جدًا (فيديو)
- ☐ اللون رديء وغامق جدًا (جهاز الكمبيوتر)
- ☐ لون مختلف عن TV/CRT

القوائم

- ☐ تظهر القوائم
- ☐ الإعداد Sleep Mode
- ☐ (وضع السكون): ON (تشغيل)
- ☐ حول (فيديو)
- ☐ Lamp (المصباح) h (ساعة)
- ☐ Video Signal (إشارة الفيديو)
- ☐ AUTO (ألي)
- ☐ NTSC
- ☐ أخرى
- ☐ حول (جهاز الكمبيوتر)
- ☐ Lamp (المصباح)
- ☐ Frequency (التردد) H (عالي) Hz (هرتز)
- ☐ V (عالي جدًا) Hz (هرتز)
- ☐ SYNC Polarity (قطبية التزامن)
- ☐ H (عالي) Positive (موجبة)
- ☐ Negative (سالبة)
- ☐ V (عالي جدًا) Positive (موجبة)
- ☐ Negative (سالبة)
- ☐ SYNC Mode (وضع التزامن)
- ☐ Separate (منفصل)
- ☐ Composite (مولف)
- ☐ Sync on (تشغيل)
- ☐ التزامن
- ☐ Green (أخضر)
- ☐ Resolution (الدقة) X
- ☐ Refresh Rate
- ☐ (معدل التحديث) Hz (هرتز)

- ☐ لا يتم التشغيل
- ☐ لا شيء يظهر على الشاشة
- ☐ تظهر رسالة
- ☐ No image signal is being input (لا يتم إدخال أية إشارات صور)
- ☐ These signals cannot be handled by this projector (لا يمكن التعامل مع هذه الإشارات).
- ☐ شاشة زرقاء (خلفية زرقاء)
- ☐ شاشة سوداء (خلفية سوداء)
- ☐ الصور المعروضة
- ☐ شعار المستخدم (لا تظهر أية رسالة)

الصورة مبتورة أو صغيرة

- ☐ يتم عرض جزء من الصورة فقط
- ☐ الصورة أصغر من حجم الشاشة
- ☐ تشويه شبه منحرف بالصورة
- ☐ ضياع الكثير من وحدات البكسل

جودة الصورة رديئة

- ☐ الصورة مشوشة أو منحرفة عن البؤرة
- ☐ تحتوي الصور على مجموعات من الخطوط
- ☐ ترتعش الصورة
- ☐ حروف ضائعة

الصوت (فقط الطرازات ذات مكبرات

الصوت المضمنة)

- ☐ يتعذر سماع أي صوت
- ☐ مستوى الصوت منخفض
- ☐ الصوت مشوش
- ☐ يتم سماع صوت خاطئ
- ☐ هل تم ضبط الجهاز المتصل لإخراج الصوت؟
- ☐ هل يصدر الصوت أثناء التوصيل بمكبرات الصوت الخارجية؟ (في حالة تزويده بمنفذ خرج صوت)

القوائم

- ☐ تظهر القوائم
- ☐ Audio (الصوت)
- ☐ مدخل Audio (الصوت)
- ☐ Volume (مستوى الصوت)

اكتب الأعراض هنا:

EMP-
EH-
EB-
الرقم التسلسلي
تاريخ الشراء: / /
المؤشرات
(اكتب ألوان وحالات كل مؤشر)
☐ المؤشر
☐ المؤشر
☐ المؤشر
☐ المؤشر

كبل الطاقة
☐ هل تم توصيل الكبل بأمان؟
☐ هل مفتاح الطاقة على ON (تشغيل) (حسب الطراز)

الموصل
☐ هل تم توصيل الموصل بأمان؟

الموصلات
☐ هل تم توصيل الموصل بأمان؟
☐ ما اسم المنفذ المستخدم عند التوصيل؟
()

إعدادات جهاز الكمبيوتر (Display properties (خصائص الشاشة))
☐ الشاشة البلورية LCD
الدقة
(X)
معدل التحديث
(هرتز)

جهاز الكمبيوتر
Win/Mac/EWS
الشركة المصنعة
()
الطراز:
()
جهاز كمبيوتر محمول/سطح
الكتب/مدمج
دقة لوحة التحكم
(X)
وضع Video (فيديو)
()

أجهزة الفيديو
☐ VCR (مسجل فيديو)/DVD (قرص فيديو رقمي)/كاميرا
الشركة المصنعة
()
الطراز
()

كبل التوصيل
☐ أصلي
☐ امتداد
رقم الوحدة
()
☐ موزع/مضخم
رقم الوحدة
()
☐ المفتاح
رقم الوحدة
()

متر
()

☐ قبل الاستخدام ☐ بعد البدء مباشرة ☐ أثناء الاستخدام

متى حدث المشكلة؟

على سبيل المثال، دائمًا عند حدوث

() أخرى ()

☐ دائمًا ☐ أحيانًا (عدد مرة (مرات) أثناء)

تكرار حدوث المشكلة

على سبيل المثال، دائمًا عند حدوث

() أخرى ()



قائمة اتصال آلة العرض إبسون

تسري قائمة العناوين هذه اعتبارًا من أغسطس ٢٠١٢.
ويمكن الحصول على عناوين جهات الاتصال الأحدث من مواقع الويب المناظرة المدونة في هذا
الكتيب. وإذا لم تعثر على ما تريد على هذه الصفحات، الرجاء زيارة الصفحة الرئيسية لشركة
Epson على الموقع www.epson.com.

< EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

ALBANIA :

ITD Sh.p.k.
Gjergji Center
Rr Murat Toptani
04000 Tirana
Albania
Tel: 00355 4 2256031
Fax: 00355 4 2256013
<http://www.itd-al.com>

AUSTRIA :

Epson Deutschland GmbH
Buropark Donau Inkustrasse
1-7 / Stg. 6 / 2. OG
A-3400 Klosterneuburg
Austria
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30
<http://www.epson.at>

BELGIUM :

Epson Europe B.V.
Branch office Belgium
Belgicastraat 4 - Keiberg,
B-1930 Zaventem
Belgium
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 070 350120
<http://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA :

**NET d.o.o. Computer
Engineering**
Vukovarska 24
88000 Mostar
Bosnia and Herzegovina
Tel: 00387 36449660
Fax: 00387 36449669
E-mail: info@net.com.ba
<http://www.net.com.ba>

BULGARIA :

**Epson Service Center
Bulgaria**
c/o ProSoft Central Service
Akad. G. Bonchev SRT. bl.6
1113 Sofia, Bulgaria
Tel: 00359 2 979 30 75
Fax: 00359 2 971 31 79
E-mail: info@prosoft.bg
<http://www.prosoft.bg>

CROATIA :

MR servis d.o.o.
Dugoselska cesta 5
10370 Rugvica, Croatia
Tel: 00385 16401111
Fax: 03485 13654982
E-mail: info@mrservis.hr
<http://www.mrservis.hr>

CYPRUS :

Mechatronic Ltd.
88 Digenis Akritas Avenue
"Loizides Centre 2" 2nd Floor
CY-1061 Nicosia, Cyprus
Tel: 00357 22582258
Fax: 00357 22582222
<http://www.mechatronic.com.cy>

CZECH REPUBLIC :

Epson Europe B.V.
**Branch Office Czech
Republic**
Slavickova 1a 63800 Brno
Czech Republic
Hotline: 800 142 052
E-mail: infoline@epson.cz
<http://www.epson.cz>

DENMARK :

Epson Denmark
Transformervej 6
2730 Herlev, Denmark
Tel: 44508585
Fax: 44508586
Hotline: 80808047
E-mail: denmark@epson.dk
<http://www.epson.dk>

ESTONIA :

**Epson Service Center
Estonia**
c/o Kulbert Ltd.
Sirge 4,
10618 Tallinn, Estonia
Tel: 00372 671 8160
Fax: 00372 671 8161
<http://www.epson.ee>

FINLAND :

Epson Finland
Rajatorpantie 41 C FI-01640
Vantaa, Finland
Hotline: 0201 552090
<http://www.epson.fi>

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :

Epson France S.A.
150 rue Victor Hugo BP 320
92305 Levallois Perret
Cedex, France
Hotline: 0821017017
<http://www.epson.fr>

GERMANY :

Epson Deutschland GmbH
Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670
Meerbusch, F.R. Germany
Tel: +49-(0) 2159-538 0
Fax: +49-(0) 2159-538 3000
Hotline: 01805 2341 10
<http://www.epson.de>

GREECE :

Oktabit S.A.
Gounari 26,
15343 Agia Paraskevi
Greece
Tel: 0030 210 6067181
Fax: 0030 210 6067180
<http://www.oktabitgr.com>

HUNGARY :

Epson Europe B.V.
Branch Office Hungary
Infopark Setany 1.
HU-1117 Budapest, Hungary
Hotline: 06 800 14 783
E-mail: info@epson.hu
<http://www.epson.hu>

IRELAND :

Epson (UK) Ltd.
Westside, London Road
Hemel Hempstead
Herts HP3 9TD, U.K.
Hotline: 01 679 9015
<http://www.epson.ie>

ISRAEL :

Epson Israel
2 Habonim st.
Ramat Gan, Israel
Tel: +972-3-5751833
Fax: +972-3-575161
<http://www.epson.co.il>

ITALY :

Epson Italia s.p.a.
Via M. Vigano de Vizzi, 93/95
20092 Cinisello Balsamo
Mirano, Italy
Tel: +39 02. 660321
Fax: +39 02. 6123622
Hotline: +39 06.60521503
<http://www.epson.it>

KAZAKHSTAN :

Epson Kazakhstan
Rep. Office
97, Samal-2, bldg A1, 5th floor
Business Center
"Samal Towers"
Almaty 050051, Kazakhstan
Tel: +7 727 3560260
Fax: +7 727 3560260
<http://www.epson.kz>

LATVIA :

Epson Service Center
Latvia
c/o ServiceNet LV
Jelgavas 36
1004 Riga, Latvia
Tel: 00 371 746 0399
Fax: 00 371 746 0299
<http://www.epson.lv>

LITHUANIA :

Epson Service Center
Lithuania
c/o ServiceNet
Gaiziunu 3
50128 Kaunas, Lithuania
Tel: 00 370 37 400 160
Fax: 00 370 37 400 161
<http://www.epson.lt>

LUXEMBURG :

Epson Europe B.V.
Branch office Belgium
Belgicastraat 4-Keiberg
B-1930 Zaventem
Belgium
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 0900 43010
<http://www.epson.be>

MACEDONIA :

Digit Computer
Engineering
Bul. Partizanski Odredi
62 Vlez II mezanin
1000 Skopje, Macedonia
Tel: 00389 2 3093393
Fax: 00389 2 3093393
E-mail: digit@digit.com.mk
<http://www.digit.com.mk>

NETHERLANDS :

Epson Europe B.V.
Benelux sales office
Entrada 701
NL-1096 EJ Amsterdam
Netherlands
Tel: +31 20 592 65 55
Fax: +31 20 592 65 66
Hotline: 0900 5050808
<http://www.epson.nl>

NORWAY :

Epson Norway
Fjordveien 3
1363 Høvik, Norway
Tel: 4780030030
E-mail: ksbl@telenor.com
<http://www.epson.no>

POLAND :

Epson Europe B.V.
Branch Office Poland
Ul. Bukserska 66 PL-02-690
Warszawa, Poland
Hotline: (0) 801-646453
<http://www.epson.pl>

PORTUGAL :

Epson Ibérica S.A.U.
Branch Office Portugal
Rua Gregorio Lopes, Lote 1514,
Restelo, 1400 Lisboa, Portugal
Tel: 213035400
Fax: 213035490
Hotline: 707 222 000
<http://www.epson.pt>

ROMANIA :

Epson Europe B.V.
Branch Office Romania
Strada Ion Urdareanu nr. 34
Sector 5, 050688 Bucuresti
Romania
Tel: 00 40 21 4025024
Fax: 00 40 21 4025020
<http://www.epson.ro>

RUSSIA :

Epson CIS

Schepkina street, 42,
Bldg 2A, 3rd floor
129110, Moscow, Russia
Tel: +7 (495) 777-03-55
Fax: +7 (495) 777-03-57
<http://www.epson.ru>

UKRAINE :

Epson Kiev Rep. Office

Pimonenko street, 13,
Bldg 7B, Office 15
04050, Kiev, Ukraine
Tel: +38 (044) 492 9705
Fax: +38 (044) 492 9706
<http://www.epson.ua>

SERBIA :

AVG d.o.o. Beograd

Prve pruge 31c
11080 Zemun, Beograd
Republic of Serbia
Tel: 00381 11 3191868
E-mail: office@a-v-g.rs
<http://www.a-v-g.rs>

SLOVAKIA :

Epson Europe B.V.

Branch Office

Czech Republic

Slavickova 1a 63800 Brno
Czech Republic
Hotline: 0850 111 429
(national costs)
E-mail: infoline@epson.sk
<http://www.epson.sk>

SLOVENIA :

Birotehna d.o.o.

Litijska Cesta 259
1261 Ljubljana - Dobrunj
Slovenia
Tel: 00 386 1 5853 410
Fax: 00386 1 5400130
E-mail: info@birotehna.si
<http://www.birotehna.si>

SPAIN :

Epson Ibérica, S.A.U.

Av. de Roma, 18-26
08290 Cerdanyola del Vallès
Barcelona, Spain
Tel: 93 582 15 00
Fax: 93 582 15 55
Hotline: 902 28 27 26
<http://www.epson.es>

SWEDEN :

Epson Sweden

Box 329 192 30 Sollentuna
Sweden
Tel: 0771-400134
<http://www.epson.se>

SWITZERLAND :

Epson Deutschland

GmbH

Branch office Switzerland

Zweigniederlassung Kloten
Steinackerstrasse 34
CH-8302 Kloten
Switzerland
Tel: +41 (0) 43 255 70 20
Fax: +41 (0) 43 255 70 21
Hotline: 0848448820
<http://www.epson.ch>

TURKEY :

Tecpro Bilgi Teknolojileri

Tic. ve San. Ltd. Sti.

Telsizler Mah. Zincirli dere
Cad.No: 10 Kat 1-2
Kagithane 34410 Istanbul
Turkey
Tel: 0090 212 2684000
Fax: 0090 212 2684001
E-mail: epson@tecpro.com.tr
<http://www.tecpro.com.tr>

UK :

Epson (UK) Ltd.

Westside, London Road
Hemel Hempstead
Herts HP3 9TD, UK
Tel: (01442) 261144
Fax: (01442) 227227
Hotline: 08704437766
<http://www.epson.co.uk>

AFRICA :

Contact your dealer

Email: support@epson.co.za
<http://www.epson.co.za>
or
<http://www.epson.fr>

SOUTH AFRICA :

Epson South Africa

Grnd. Floor,
Durham Hse, Block 6
Fourways Office Park
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.
Fourways, Gauteng
South Africa
Tel: +27 11 465 9621
Fax: +27 11 465 1542
Helpdesk: 0860 337766
or +27 11 201 7741
Email: support@epson.co.za
<http://www.epson.co.za>

MIDDLE EAST :

Epson (Middle East)

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free
Zone Dubai
UAE (United Arab Emirates)
Tel: +971 4 88 72 1 72
Fax: +971 4 88 18 9 45
Email: supportme@epson.eu
<http://www.epson.ae>

< NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS >

CANADA :

Epson Canada, Ltd.
185 Renfrew Drive
Markham, Ontario
L3R 6G3
Canada
Tel: 905-709-9475
or 905-709-3839
<http://www.epson.ca>

MEXICO :

Epson Mexico, S.A. de C.V.
Boulevard Manuel Avila
Camacho 389
Edificio 1, Conjunto Legaria
Col Irrigación, C.P. 11500
México, DF
Tel: (52 55) 1323-2052
/ (52 55) 1323-2096
/ (52 55) 1323-2127
<http://www.epson.com.mx>

U. S. A. :

Epson America, Inc.
3840 Kilroy Airport Way
Long Beach, CA 90806
USA
Tel: 562-276-4394
<http://www.epson.com>

COSTA RICA :

Epson Costa Rica, S.A.
De la Embajada Americana
200 Sur y 300 Oeste
Pavas, San Jose
Costa Rica
Tel: 800-EPSONCR
(800-3776627)
<http://www.epson.co.cr>

ECUADOR :

Epson Ecuador
Tel: 604-4220 (Guayaquil)
Tel: 04-604-4220
(otras ciudades)
<http://www.epson.com.ec>

< SOUTH AMERICA >

ARGENTINA :

Epson Argentina S.R.L.
Ave. Belgrano 970
(1092) Buenos Aires
Argentina
Tel: (5411) 5167-0300
<http://www.epson.com.ar>

CHILE :

Epson Chile S.A.
La Concepción 322, Piso 3
Providencia, Santiago, Chile
Tel: (562) 484-3400
<http://www.epson.cl>

PERU :

Epson Peru S.A.
Av. Canaval y Moreyra 590
San Isidro, Lima, Perú
Tel: (511) 418 0210
<http://www.epson.com.pe>

BRAZIL :

Epson do Brasil
Av. Tucunaré,
720 Tamboré Barueri,
Sao Paulo, SP 06460-020
Brazil
Tel: (55 11) 3956-6868
<http://www.epson.com.br>

COLOMBIA :

Epson Colombia Ltd.
Calle 100 No 19-54 Piso 7
Bogota, Colombia
Tel: (571) 523-5000
<http://www.epson.com.co>

VENEZUELA :

Epson Venezuela S.A.
Calle 4 con Calle 11-1
La Urbina Sur.
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
<http://www.epson.com.ve>

< ASIA & OCEANIA >

AUSTRALIA :

Epson Australia Pty. Ltd.
3 Talavera Road,
North Ryde, NSW 2113,
Australia
Tel: 1300 361 054
<http://www.epson.com.au>

CHINA :

Epson (China) Co., Ltd.
7F, Jinbao Building,
No.89 Jinbao Street,
Dongcheng District,
Beijing,
China, 100005
Tel: (86-10) 85221199
Fax: (86-10) 85221123
Hotline: 400-810-9977
<http://www.epson.com.cn>

HONG KONG :

Epson Hong Kong Ltd.
Unit 715-723, Trade Square,
681 Cheung Sha Wan Road,
Cheung Sha Wan, Kowloon,
Hong Kong
Support Hotline:
(852) 2827 8911
Fax: (852) 2827 4383
<http://www.epson.com.hk>



INDIA :

Epson India Pvt., Ltd.
12th Floor, The Millenia,
Tower A,
No. 1, Murphy Road,
Ulsoor,
Bangalore 560008
India
Tel: 1800 425 0011
/1860 3000 1600
<http://www.epson.co.in>

INDONESIA :

PT. Epson Indonesia
Wisma Keiai, 16th Floor,
Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3,
Jakarta 10220, Indonesia
Tel: 021-5723161
Fax: 021-5724357
<http://www.epson.co.id>

JAPAN :

Seiko Epson Co.
Toyoshina Plant
VP Customer Support Group:
6925 Toyoshinatazawa,
Azumino-shi, Nagano-ken,
399-8285 Japan
Tel: 0263-87-5814
Fax: 0263-87-5813
<http://www.epson.jp>

KOREA :

Epson Korea Co., Ltd.
11F Milim Tower,
825-22 Yeoksam-dong,
Gangnam-gu, Seoul,
135-934 Korea
Tel : 82-2-558-4270
Fax: 82-2-558-4272
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA :

Epson Malaysia Sdn. Bhd.
3rd Floor, East Tower,
Wisma Consplant 1,
No.2, Jalan SS 16/4,
47500 Subang Jaya,
Malaysia
Tel: 03 56 288 288
Fax: 03 56 212 088
<http://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND :

Epson New Zealand
Level 2,
7-9 Fanshawe Street,
Auckland Central, 1010
New Zealand
Tel: 09 366 6855
Fax: 09 366 6865
<http://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES :

Epson Philippines Co.
8th Floor, Anson's Center,
#23 ADB Avenue,
Pasig City 1605,
Philippines
Tel: 632-7062609
Fax: 632-7062663
<http://www.epson.com.ph>

SINGAPORE :

Epson Singapore Pte. Ltd.
1 HarbourFront Place,
#03-02 HarbourFront Tower 1,
Singapore 098633
Tel: 6586 3111
<http://www.epson.com.sg>

TAIWAN :

Epson Taiwan
Technology & Trading Ltd.
14F, No. 7, Song Ren Road,
Taipei, Taiwan
Tel: (02) 8786-6688
Fax: (02) 8786-6633
<http://www.epson.com.tw>

THAILAND :

Epson (Thailand) Co.,Ltd.
195 Empire Tower, 42nd Floor,
South Sathorn Road,
Yannawa, Sathorn,
Bangkok 10120, Thailand
Tel: 02 685 9888
Fax: 02 685 9889
<http://www.epson.co.th>